



Kuujjuaq, November 13, 2017

Dear Parents,

As you may be aware, on November 9, 2017, the school board announced that 146 students who received an Attestation of Equivalence of Secondary Studies (AESS) from the Quebec Ministry of Education between 2015 and 2017 will be receiving Secondary School Diplomas (SSD). The school board is currently working with the Ministry of Education to ensure that diplomas can be issued within the shortest possible period of time.

In 2015, high school graduates started receiving Attestations as a temporary measure, because the Secondary IV math program we offered had not been accredited by the Ministry of Education. The program was accredited in July 2017 and as of this year, your child will be receiving the Secondary IV math credits, which are mandatory for students to receive a Secondary Studies Diploma.

To ensure there is no confusion related to the Mathematics programs currently implemented at the school board, allow me to provide you with an overview of what is being offered to your child.

At the primary level

The school board introduced a new program this year, JUMP Math. This program is unrelated to the accreditation of our Secondary IV Mathematics program. Last year, the school board's math committee worked together to identify a relevant program that would help students build confidence while acquiring foundational math skills at the primary level.

We entered into a partnership with JUMP Math, an international award-winning non-profit organization. JUMP Math meets the essential knowledge of Quebec's progression of learning. It also provides teachers a step-by-step teaching guide that is founded on cognitive research and best practices in math pedagogy.

To ensure a strong implementation of this new program, training and support for teachers is being delivered across Nunavik, with the first round of the region finishing by the end of September. Trainers include a JUMP Math representative, math consultants from another Quebec school board, JUMP head teachers in each school, and pedagogical counsellors from Education Services.

At the Secondary level

At the secondary level, the school board's Secondary Cycle 1 program was completed 10 years ago (Secondary 0, 1 and 2). It was introduced in all schools of Nunavik in 2007. This program meets the ministerial requirements. It remains in use in all our schools.

The Secondary Cycle 2 Mathematics program is new (Secondary 3, 4 and 5). It was introduced at the beginning of the school year. The program we use is the Quebec Education Program, the CST Math (Culture, Social and Technology mathematics). To go with it, the school board chose the Math 3000 workbooks, which is the name of a material used for students to practice their math.



At the moment, the school board is offering the Secondary IV mathematics credits over 2 years because our students have a gap in math competencies. This progression of learning was approved by the Ministry of Education in July.

As with all new implementations, gradual steps should be considered. However, we expect that over time the students' gap in math competencies will be reduced and eliminated, by the help of the primary level JUMP math program and parental support. For the school board, the long-term objective is to offer the Secondary IV Mathematics over one year, and eventually a choice of other math programs at the secondary level.

Tutorship program for Nunavik students

Approved by the Council of Commissioners in October, this 3-year Nunavik-wide program aims to support students in meeting the learning expectations set forth by the ministerial Secondary IV Mathematics program.

The program will deploy specialized math tutors in all Nunavik schools in order to provide direct support to students, with a focus on Secondary IV and V students. The tutors will also provide assistance and expertise to teachers. Depending on available time and local realities, tutors may also engage with communities to offer literacy activities to adults and youth.

The program implementation is scheduled to start at the end of November, with tutors deployed in 5 Nunavik communities currently being identified.

The tutorship program is implemented in partnership with Frontier College. This renowned Canadian organization has over a hundred years of experience providing literacy and numeracy expertise to communities, including in remote rural areas and Indigenous communities. Over the last few years, Frontier College has provided literacy and numeracy summer camps to some Nunavik communities.

Support for students

This year, our Secondary V students are facing a difficult situation. Passing the ministerial exam will be challenging and this should be clear to both parents and students. The school board is currently discussing with the Ministry of Education for options to be made available to Secondary V students this year.

We are going through a transition period, which is necessary for our next generations to meet standards that will enable them to take their place in today's global world. To ease this transition, the school board is allocating additional resources to support students (tutorship program).

In addition to these resources, parental support is also essential. I can assure you that our priority is to ensure the success and well-being of all students. I thank you for your involvement in your children's education. Please, do not hesitate to contact your school principal or Education Services if you have any questions or concerns.

Sincerely,

Etua Snowball
Director of Education Services



Kuujuuaq, le 13 novembre 2017

Chers parents,

Comme vous le savez peut-être déjà, la commission scolaire annonçait le 9 novembre dernier que 146 élèves qui avaient obtenu une attestation d'équivalence d'études secondaires (AEES) du ministère de l'Éducation du Québec entre 2015 et 2017 recevraient un diplôme d'études secondaires (DES). La commission scolaire collabore actuellement avec le ministère de l'Éducation pour s'assurer que ces diplômes seront émis dans les plus brefs délais.

En 2015, les diplômés du secondaire ont commencé à recevoir des AEES à titre temporaire parce que le programme de mathématiques que nous offrons n'avait pas été accrédité par le ministère de l'Éducation. Nous avons obtenu cette accréditation en juillet 2017, de sorte qu'à compter de cette année, votre enfant aura droit aux crédits (unités) de secondaire IV en mathématiques, crédits obligatoires pour qu'un élève reçoive un diplôme d'études secondaires.

Pour éviter toute confusion quant aux programmes de mathématiques actuellement proposés par la commission scolaire, permettez-moi de vous donner une vue d'ensemble de ce que nous offrons à votre enfant.

Au primaire

La commission scolaire a lancé cette année un nouveau programme de mathématiques appelé JUMP Math. Ce dernier n'est en rien lié à l'accréditation de notre programme de mathématiques de secondaire IV. En fait, le comité des mathématiques de la commission scolaire a travaillé l'année dernière à l'identification d'un programme pertinent qui aiderait les élèves à accroître leur confiance tout en acquérant les compétences de base du primaire en mathématiques.

Nous nous sommes ainsi associés à JUMP Math, un organisme sans but lucratif primé de renommée internationale. Le programme de mathématiques JUMP Math satisfait aux exigences essentielles du Québec en matière de progression des apprentissages. Il propose en outre aux enseignants un guide d'enseignement par étapes, fondé sur des recherches cognitives et des pratiques exemplaires en pédagogie des mathématiques.

Dans le but d'assurer de solides fondations à ce nouveau programme, de la formation et du soutien sont offerts aux enseignants à l'échelle du Nunavik; la première série de séances de formation s'est d'ailleurs terminée à la fin septembre. Les formateurs comprenaient notamment un représentant de JUMP Math, des conseillers pédagogiques en mathématiques d'une autre commission scolaire du Québec, des enseignants responsables du programme JUMP dans chaque école et des conseillers pédagogiques des Services éducatifs.

Au secondaire

Le programme du premier cycle du secondaire (secondaire 0, I et II) de la commission scolaire a été mis en place au Nunavik il y a 10 ans, soit en 2007. Ce programme satisfait aux exigences du ministère et est toujours utilisé dans nos écoles.

Le programme du second cycle du secondaire (secondaire III, IV et V) est nouveau et n'a été mis en place qu'au début de l'année scolaire. Il s'agit en fait du programme pédagogique du Québec, soit le programme de mathématiques CST (culture, société et technique). La commission scolaire a choisi les manuels scolaires Math 3000 pour la mise en pratique de ces mathématiques.



La commission scolaire dispense pour le moment sur deux ans le programme donnant droit aux crédits en mathématiques de secondaire IV, parce que nos élèves souffrent actuellement d'un retard en matière de compétences mathématiques. Cette progression de l'apprentissage a reçu l'approbation du ministère de l'Éducation en juillet dernier.

Comme c'est le cas avec tout nouveau programme, nous devons procéder à une mise en œuvre graduelle. Nous osons cependant croire que grâce au programme de mathématiques JUMP Math et au soutien de leurs parents, avec le temps les élèves seront en mesure de combler le retard qu'ils accusent présentement. L'objectif à long terme de la commission scolaire est d'offrir le programme de mathématiques de secondaire IV sur un an et, par la suite, de proposer d'autres programmes de mathématiques au secondaire.

Programme de tutorat pour les élèves du Nunavik

Le Conseil des commissaires approuvait en octobre dernier un programme de tutorat d'une durée de trois ans. Ce programme offert à l'échelle du Nunavik a pour but d'aider les élèves à atteindre les attentes fixées par le ministère en matière d'apprentissage concernant le programme de mathématiques de secondaire IV.

Des tuteurs spécialisés en mathématiques seront déployés dans toutes les écoles du Nunavik pour offrir un soutien direct aux élèves de secondaire IV et V. Ils apporteront aussi soutien et expertise aux enseignants. En fonction du temps et des particularités locales, les tuteurs pourraient aussi proposer des activités d'alphabétisation aux jeunes et aux adultes des diverses communautés.

Le programme devrait se mettre en branle à la fin de novembre dans cinq communautés du Nunavik dont l'identification est actuellement en cours.

Il s'agit d'un programme proposé en partenariat avec le Collège Frontière. Cet organisme canadien de renommée possède plus de 100 ans d'expérience auprès des communautés, auxquelles il propose des programmes d'alphabétisation et de numératie, notamment en région éloignée et au sein de communautés autochtones. Au cours des dernières années, le Collège Frontière a offert des camps d'alphabétisation et de numératie à certaines communautés du Nunavik.

Soutien pour les élèves

Cette année, les élèves de secondaire V feront face à une situation difficile. Ils devront en effet réussir l'examen du ministère, ce qui constituera un défi considérable. Parents et élèves se doivent d'en être pleinement conscients. À cet égard, la commission scolaire négocie actuellement avec le ministère de l'Éducation des options qui pourraient être mises à la disposition des élèves de secondaire V en cours d'année.

Nous sommes actuellement en pleine période de transition. Cela est nécessaire pour que les prochaines générations puissent occuper la place qui leur revient dans le monde d'aujourd'hui. Afin de faciliter cette transition, la commission scolaire affecte des ressources supplémentaires pour soutenir les élèves (programme de tutorat).



ᐅᑎᐱᐅ ᐃᑦᓴᑦᑦᑦᑎᑦᑦᑦ
Kativik Ilisarniliriniq

Le soutien parental est tout aussi essentiel, que l'ajout de ressources. Je peux par ailleurs vous assurer que le succès et le bien-être de tous les élèves sont et demeureront notre priorité. Je souhaite aussi vous remercier pour le temps que vous consacrez à l'éducation de vos enfants. N'hésitez pas à communiquer avec le directeur de votre école ou avec les Services éducatifs pour toute question ou préoccupation à cet égard.

Cordialement,

Etua Snowball
Directeur des Services éducatifs